

Distr.: General
21 November 2018

Arabic
Original: English



جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة



فريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية
المعني بمكافحة النفايات البحرية والجسيمات
البلاستيكية البحرية الدقيقة

الاجتماع الثاني

جنيف، ٣-٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

حلقة عمل بشأن الإدارة

مذكرة من الأمانة

أولاً- معلومات أساسية

١ - في الاجتماع الأول لفريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية المعني بالنفايات البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة، الذي عقد في نيروبي في الفترة من ٢٩ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٨، برزت الإدارة بوصفها أحد المواضيع الرئيسية التي يمكن أن تستفيد من المناقشات الإضافية التي أجراها فريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية، ربما من خلال شكل حلقة عمل. ولهذا السبب فإن الاجتماع الثاني لفريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية صُمم بحيث يشمل على مناقشات حلقة عمل في أفرقة اتصال لتيسير التفكير الجماعي والتفاعل غير الرسمي بين الخبراء.

٢ - والقصد من هذه المذكرة هو تيسير الحوار بشأن الإدارة مع التركيز بوجه خاص على كيفية معالجة الثغرات في الأطر الدولية والإقليمية ودون الإقليمية القائمة لمكافحة النفايات البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة. وعند القيام بذلك يدعى الخبراء إلى استكشاف خيارات الإدارة التي تحددت في التقييم المعنون "مكافحة النفايات البلاستيكية البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة: تقييم لفعالية استراتيجيات وتُهج الإدارة الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة"، وهي وثيقة قُدمت نسخة مسبقة غير محررة منها إلى جمعية الأمم المتحدة للبيئة لكي تنظر فيها في دورتها الثالثة التي عقدت في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (UNEP/EA.3/INF/5).

ثانياً- تحديد إطار مضمون حلقة العمل

٣ - بالنظر إلى أن مفهوم الإدارة هو مفهوم واسع النطاق فقد حُددت المجالات التالية لكي تخضع للمزيد من النقاش في هذا الاجتماع:

(أ) تعزيز المعاهدات الدولية والصكوك غير الملزمة القائمة؛

(ب) المبادرات الطوعية؛

(ج) وضع هيكل ملزم قانوناً.

٤ - وهناك جانبان هامان من جوانب الإدارة هما آليتا التمويل والتنفيذ، وتشمل آلية التنفيذ معايير الرصد وإعداد التقارير، والمسؤولية والتعويض. ويدعى كل فريق اتصال إلى النظر في كيفية معالجة تلك الجوانب عن طريق الخيارات الواردة في التقييم، أي تعزيز نظم المعاهدات الدولية القائمة والصكوك غير الملزمة، والمبادرات الطوعية وإمكانية وضع صك جديد ملزم قانوناً.

٥ - ويدعى المشاركون لمناقشة الحواجز القانونية التي تحول دون تنفيذ الخيارات المقترحة. ولأغراض المناقشة فإن عبارة "حاجز قانوني" تعني أي عائق أو حاجز يضعه القانون أو قائم على أسس قانونية أو ناتج عن القانون، وعدم وجوده أو عدم تنفيذه و/أو إنفاذه. ويمكن تليخيص الحواجز القانونية التي تحول دون تنفيذ الاقتصاد الدائري في ستة مجالات هي: الافتقار إلى التعاريف وحدوث ثغرات في التشريعات؛ والتعريف غير الواضح للأهداف في التشريعات؛ وتحديد حدود عددية صارمة في الأنظمة؛ والتنفيذ أو الإنفاذ المتأخر أو غير المكتمل للتشريعات؛ والتنفيذ غير المتساقط للتشريعات الدولية على الصعيد الوطني؛ ووجود بعض التشريعات التي تتعارض مع بعضها البعض لأنها تمثل قيماً متضاربة، مثلاً قواعد النظافة الصحية مقابل قواعد النفايات الغذائية.

ثالثاً- شكل حلقة العمل وقواعد المشاركة

٦ - لتمكين جميع الخبراء من التعبير عن آرائهم والمشاركة بفعالية، سيقسم المشاركون إلى أفرقة اتصال. وسيقود المناقشات في كل فريق اتصال ميسران مشاركان، أحدهما من بين المشاركين الحكوميين والآخر من بين المشاركين من أصحاب المصلحة، مع الأخذ في الاعتبار عوامل نوع الجنس والجغرافيا ومجالات الاهتمام، وستشمل هذه المناقشات أيضاً كبار الخبراء ومدون ملاحظات من الأمانة. وسيعين الميسرين المشاركين الرئيسان المشاركان لفريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية.

٧ - وسيدعى الخبراء للانضمام إلى فريق اتصال للمشاركة في مناقشات متعمقة، بما في ذلك بشأن الكيفية المثلى لمعالجة المسائل وأوجه التأزر ذات الصلة مع المجالات والقطاعات الأخرى في إطار كل خيار من خيارات الإدارة. ويدعى المشاركون إلى الرجوع إلى التقييمات الأساسية والورقة الموحدة^(١)، والنظر في سبل التغلب على الحواجز الرئيسية التي تحول دون مكافحة النفايات البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة.

٨ - وستنظم الوقائع باللغة الإنكليزية، مع توفير خدمات الترجمة الشفوية في فريق اتصال واحد فقط. وسيكون شكل الاجتماع غير رسمي؛ وجميع الخبراء مدعوون إلى التحدث أثناء المناقشات.

(١) من أجل تيسير المناقشات في الاجتماع الثاني، طلب فريق الخبراء المخصص المفتوح العضوية المعني بالنفايات البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة إلى الأمانة في اجتماعه الأول أن تدمج في وثيقة واحدة وقرات المناقشة الأربع التي قدمت في الاجتماع: الوثائق UNEP/AHEG/2018/1/2، و UNEP/AHEG/2018/1/3، و UNEP/AHEG/2018/1/4، و UNEP/AHEG/2018/1/5. ويمكن الاطلاع على وثائق المناقشة الأربع والوثيقة الموحدة في الرابط: <https://papersmart.unon.org/resolution/adhoc-oereg> and <https://papersmart.unon.org/resolution/second-adhoc-oereg>.

رابعاً- النتائج المتوقعة

٩ - ستكون النتيجة الرئيسية لمناقشات فريق الاتصال هي مجموعة من التوصيات التي ستقدم إلى الجلسة العامة لمواصلة النظر فيها.

خامساً- أسئلة تطرح على أفرقة الاتصال

١٠ - على الرغم من أن المناقشات ستكون غير رسمية إلا أن الأسئلة التالية تهدف إلى توجيه الخبراء:

(أ) ما هي الحواجز القانونية الرئيسية وخيارات الاستجابة الممكنة لتنفيذ خيارات الإدارة المقترحة (انظر UNEP/AHEG/2018/2/2، المرفق)؟

(ب) هل الوضع الراهن يمثل خياراً؟

(ج) ما هي العناصر الرئيسية المقترحة التي ستؤخذ في الاعتبار فيما يخص الآلية العالمية الشاملة الطوعية المقترحة (انظر الخيار ٢ والمرحلة ١ من الخيار ٣ وفق ما هو مبين في الموجز الخاص بمقرري السياسات لـ "مكافحة النفايات البلاستيكية البحرية والجسيمات البلاستيكية البحرية الدقيقة: تقييم لفعالية النهج والاستراتيجيات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة" (UNEP/AHEG/2018/1/INF/3)؟

(د) ما هي العناصر الرئيسية التي ستؤخذ في الاعتبار فيما يخص الهيكل المقترح الملزم قانوناً (انظر الخيار ٣ المبين في الموجز الخاص بمقرري السياسات المذكور أعلاه (UNEP/AHEG/2018/1/INF/3)؟

(هـ) ما هي الأدوار التي يمكن أن تضطلع بها مختلف الجهات الفاعلة (الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات الحكومية الدولية وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، وغيرها من المنابر الدولية) في تنفيذ خيارات الإدارة المقترحة؟

(و) ما هي الآليات التي يمكن أن تدعم تنفيذ تدابير الإدارة المقترحة (مثلاً معايير الرصد وتقديم التقارير، وآليات التمويل، والمسؤولية، والتعويض)؟